

# LA FÉDÉRATION HORLOGÈRE

· SUISSE ·

## ABONNEMENTS

Un an Six mois

Suisse . . . Fr. 6.— Fr. 3.—

Union postale 12.— 6.—

Les abonnements étrangers se paient d'avance

Paraisant le Mercredi et le Samedi à La Chaux-de-Fonds

On s'abonne à tous les bureaux de poste

## ANNONCES

suisses 20 ct., offres et demandes

de place 10 ct. la ligne,

étrangères 25 centimes la ligne

Les annonces se paient d'avance

Organe de la Chambre suisse de l'Horlogerie, des Chambres de commerce, des Bureaux de contrôle et des Syndicats professionnels.

Les Consulats suisses à l'étranger reçoivent le journal

**Bureau des Annonces : HAASENSTEIN & VOGLER, 51, rue Léopold Robert, LA CHAUX-DE-FONDS et succursales en Suisse et à l'étranger**

**La grève dans une coopérative socialiste**

Dans ce beau pays de France où, grâce à la C. G. T. sévit le syndicalisme le plus intégral, la grève est considérée, même au sein des coopératives socialistes, comme l'ultime moyen d'obtenir non pas toujours ce à quoi on a droit, mais ce qu'on entend imposer en vertu d'une solidarité mal comprise.

Comme chez-nous, le renvoi d'un ouvrier ou l'utilisation des services d'un employé qui a cessé de plaire, est prétexte à réclamation, à agitation et, finalement à cessation du travail. Nous en avons un récent exemple, dans l'une de nos manufactures de montres.

Paris nous offre, en ce moment même, un curieux cas. Au numéro 49 de la rue de Bretagne, en face de la mairie du troisième arrondissement, s'élève la Maison commune bien connue de tous les syndicalistes parisiens ; on y sert à boire et à manger ; on y fait aussi des conférences : l'utile et l'agréable.

Garçons et servantes sont appelés « camarades » par les clients. C'est en cela seulement que la Maison commune se distingue des buvettes et restaurants avoisinants. La cuisine n'a rien de révolutionnaire, elle se vante au contraire d'être bourgeoise.

Cette buvette et ce restaurant, également coopératifs, donnaient depuis des années toute satisfaction aux actionnaires.

Ces derniers, tous ouvriers, avaient naturellement octroyé aux employés tous les avantages réclamés par les syndicats intéressés ; c'est ainsi que le pourboire avilissant avait été sévèrement proscrit.

Pour des raisons encore mal définies, les administrateurs crurent devoir, mercredi dernier, se priver des services d'une des dames de restaurant (ainsi s'appellent les servantes syndiquées) ; les compagnes de la congédiée prirent fait et cause pour elle, et demandèrent sa réintégration.

Les administrateurs refusèrent de faire droit à cette demande, les dames de restaurant insistèrent ; elles furent toutes congédiées.

Gros émoi. Les actionnaires furent traités d'autocrates. La résistance s'organisa.

Tablier en bataille, les dames de restaurant entrèrent hier dans la place. Les clients, mis au courant, ne leur ménagèrent pas leur concours. Des administrateurs avaient voulu s'opposer à cette invasion. Ils furent promptement « sortis ».

Ils durent — C. G. T., voile-toi la face ! — requérir la police pour remettre un peu d'ordre dans la maison.

— Affaire de famille, leur répondit l'officier de paix ; arrangez-vous ensemble.

Tout arrangement étant impossible, les administrateurs prirent l'héroïque parti de fermer les portes.

— Où allons-nous ? disait, navré à un rédacteur du *Matin* un céglétiste notoire. On ne respecte plus aucune autorité !

Après la grève de la verrerie d'Albi, après la grève des boulangers de la Bellevilloise et de la Revendication de Puteaux, cette grève de la Maison commune vient péremptoirement démontrer que rien n'est sacré pour un gréviste.

Mais ce qu'il y a de plus curieux, nous dirons même de plus amusant dans cette aventure, c'est l'exclamation du céglétiste notoire, se lamentant sur les ruines du principe d'autorité.

Ces braves socialistes qui n'admettent d'autorité que la leur dans leurs rapports individuels ou collectifs avec le monde bourgeois, reconstituent au profit de leurs dirigeants, le principe d'autorité dans les entreprises créées et gérées par eux, reconnaissant ainsi que le principe d'autorité qu'ils sapent par ailleurs, est nécessaire à la marche normale de toute entreprise.

Et ils n'y vont pas de main morte, car pour eux, autorité nécessaire et tyrannie absolue sont synonymes.

**Pour assurer la protection des produits allemands**

A la fin d'un long article sur la protection des produits commerciaux, l'officieuse *Gazette de l'Allemagne du Nord*, organe habituel de la chancellerie, déclare qu'en vue de protéger les produits allemands, les marchandises importées qui seraient faussement

désignées comme produits allemands ne seraient plus admises dans l'intérieur de l'empire.

Elle ajoute :

Il a été tenu compte de l'appel de l'industrie allemande réclamant des mesures contre les décisions prises à l'étranger à l'égard des marchandises allemandes, en ordonnant qu'on agrave les prescriptions sur l'emploi du droit de représailles concernant la désignation des marchandises et de leur lieu-d'origine.

**La mentalité de la foule**

A propos d'un procès criminel récemment plaidé à Berne, un correspondant de cette ville au *Genevois* écrit un article plein de justesse et de bon sens, duquel nous détachons les passages suivants.

« La foule est partout la même, il est extraordinairement difficile de l'intéresser à une question d'ordre général et qui demande, pour être comprise, une réflexion quelque peu soutenue. Appellez-la pour se prononcer et voyez combien de gens répondront à l'appel ! Au contraire, convoquez-la pour assister à un spectacle même cruel, un combat de boxe, une exécution capitale, un procès criminel comme c'était le cas à Berne la semaine dernière et voyez les gens accourir par centaines, par milliers.

« Au fond — on l'a déjà constaté, — l'âme humaine n'a pas notablement changé depuis le moment où les foules romaines réclamaient à grands cris du pain et les jeux du cirque ; c'est aujourd'hui encore, du pain qu'il faut donner aux foules et, sinon des jeux, au moins des émotions fortes pour donner de la saveur à ce pain.

« De là, le succès croissant des journaux qui se livrent au plus intensif reportage, et, pour ce faire, n'hésitent pas à pénétrer jusque dans l'intimité des familles frappées par quelque tragique événement ; des entreprises à « films » sensationnels, qui arrivent, par une savante réclame, à drainer l'argent de toute une classe de la population ; des manifestations lucratives de la force brutale. Ceux qui ne prennent point plaisir

à ces choses deviennent de plus en plus rares et sont de vieilles barbes. »

Et dire que les « temps d'harmonie » n'y changeront rien !

### L'assurance dans le contrat de travail

Qui est soumis à l'assurance obligatoire contre les accidents ?

Doivent être assurés auprès de la « Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents » tous les employés, ouvriers, fonctionnaires, stagiaires et apprentis :

1. des entreprises de chemins de fer, de bateaux à vapeur et de la poste ;

2. des exploitations soumises à la loi fédérale du 13 mars 1877 sur le travail dans les fabriques ;

3. des entreprises qui ont pour objet :

a) l'industrie du bâtiment ;

b) le voiturage par terre et par eau et le flottage ;

c) la pose et la réparation de lignes téléphoniques et télégraphiques, le montage et le démontage de machines et l'exécution d'installations de nature technique ;

d) la construction de chemins de fer, tunnels, ponts routes, les travaux hydrauliques, le creusage de puits et galeries, les travaux de canalisation et l'exploitation des mines, carrières et gravières.

4. des industries qui produisent ou mettent en œuvre des matières explosives.

Qui doit payer les primes d'assurance ?

Les primes pour les accidents professionnels sont à la charge du patron. Une convention stipulant que l'employé supporterait une part de cette prime n'est pas valable.

Pour les accidents non professionnels, trois quarts de la prime sont payés par l'assuré, et un quart est à la charge de Confédération.

Qui est responsable du paiement par l'employé de la prime pour les accidents non professionnels ?

C'est l'employeur. Celui-ci est considéré comme débiteur de la Caisse nationale, même pour la partie de la prime pour accidents non professionnels à supporter par l'employé.

Il a le droit de retenir sur le salaire les primes payées par lui pour les accidents non professionnels de son ouvrier. Cette retenue ne peut toutefois s'exercer, pour le montant afférent à une période de paie, que sur le salaire de cette période ou de celle qui suit immédiatement. Est nulle toute convention dérogante à cette règle au détriment de l'employé.

### Exposition nationale suisse

Le Comité du Bazar organise un concours de souvenirs de voyage et souvenirs d'exposition. Le programme et les conditions de ce concours, destiné à préparer le bazar d'articles de souvenirs à l'Exposition nationale de 1914 à Berne, viennent de paraître en langue française. Le bureau du Heimatschutz à l'Exposition nationale, 52. Jubiläumstrasse à Berne, les envoie gratuitement sur demande.

### Nos fabricants de machines et l'Exposition de San Francisco

L'Office central pour les expositions avait adressé le 31 mars 1912 aux différentes associations industrielles une circulaire pour les inviter à participer par groupe à l'exposition universelle qui se tiendra à San-Francisco en 1915. Le comité central de l'Union des fabricants de machines avait à son tour adressé à ses membres un appel analogue. Deux fabriques seules ont répondu affirmativement, mais en y mettant peu d'enthousiasme ; deux autres ont répondu qu'elles étaient en principe contraires à une participation, mais qu'elles attendaient pour se prononcer, de voir l'accueil qui serait fait à l'invitation de l'Office central pour les expositions. Cette attitude négative ne s'est pas modifiée depuis et le comité central de l'association s'est vu obligé, le 20 mai écoulé, de communiquer que les fabricants de machines renonçaient définitivement à constituer dans leur sein un groupe pour participer à l'exposition de 1915 de San Francisco.

### Congrès postal universel

En raison de la situation politique troublée dans les Balkans, le congrès postal universel qui devait se réunir cette année à Madrid a été renvoyé à 1914.

L'une des réformes postales, les plus importantes qui doivent y être examinées est l'institution de la lettre universelle à 10 centimes ; de nombreux obstacles se trouveront sans doute sur la route de ce progrès, car les intérêts des différents pays sont, en cette matière, très divergents. La Russie, l'Italie et la Grèce ont, pour leur relations postales internes, des tarifs élevés, et il sera par conséquent difficile de les gagner à la cause de la lettre universelle à dix centimes. L'Allemagne au contraire, qui cherche à s'entendre avec ses voisins pour la lettre à deux sous, accueillera sans doute la réforme avec faveur. On ne s'attend pas à une opposition bien vive de la part de la France et de la Grande-Bretagne.

Les Etats du sud de l'Europe et de l'Amérique du sud demanderont probablement à conserver le tarif actuel, ou en tout cas à ne pas l'abaisser au-dessous de 20 ou 15 centimes. Il est vraisemblable que le prochain congrès international décidera une diminution de la taxe : Le développement considérable du trafic postal entre les pays qui ont décidé en commun d'abaisser la taxe prouve nettement que le tarif actuel restreint les communications internationales. On pourrait, disent quelques-uns, admettre une diminution progressive : 20 centimes pour les cinq prochaines années, 15 pour les cinq prochaines, et ensuite, de façon définitive, dix centimes.

### Fabricants suisses et douane française

Dans le rapport annuel de l'Union des fabricants suisses de machines, qui a paru récemment, on se plaint toujours des chicanes des autorités douanières françaises. Il paraît qu'à certains bureaux français à la frontière, on cherche toutes les chicanes possibles uniquement pour entraver notre exportation de machines en France. On sait que dans le conflit qui a survolté entre la Suisse et la France au sujet du droit douanier appliqué arbitrairement par ce dernier pays aux turbines que nos fabricants y importaient, le tribunal arbitral s'est prononcé en faveur de la Suisse. Nous avons donc eu gain de cause ; mais il n'en reste pas moins que deux années durant notre industrie des machines a dû supporter l'application des tarifs prohibitifs français, qui étaient une violation du traité de commerce franco-suisse, ce qui a causé à nos industriels des pertes considérables.

A propos de cette information que publie *Le Démocrate*, il convient de faire remarquer qu'il n'existe aucun *traité de commerce* d'une durée déterminée entre la Suisse et la France, mais une simple *convention de commerce*, entrée en vigueur le 20 novembre 1906 et demeurant exécutoire jusqu'à l'expiration d'une année à partir du jour où l'une des parties contractantes aura notifié à l'autre son intention d'en faire cesser les effets.

### Le pain mutuel à Paris

Dans une affiche apposée sur tous les murs du XIV<sup>e</sup> arrondissement, « La Faucille », Société amicale des boulangers de cet arrondissement, fait connaître au public qu'elle vient de s'organiser de façon à assurer le « pain » à tous les travailleurs.

« Remédier aux conséquences de la vie chez l'ouvrier, y est-il dit, est un problème social de toute première importance.

« Assurer le pain quotidien de l'employé et de l'ouvrier ainsi que de sa famille doit être une des préoccupations les plus pressantes de tous les intéressés.

« Qui ne connaît la situation lamentable d'une famille ouvrière dont le chef est malade ? C'est les privations ; c'est l'arriéré qui s'accumule et qu'il faudra ensuite péniblement liquider »

Aussi, pour parer à cette situation fâcheuse, les boulangers du XIV<sup>e</sup> arrondissement ont-ils décidé de fonder « Le Pain Mutuel du 14<sup>e</sup> ».

Pour faire partie de cette Société, il suffit d'acquitter un droit d'entrée de cinquante centimes et de payer une cotisation mensuelle fixée à la même somme de cinquante centimes.

Moyennant ce léger sacrifice, l'adhérent a droit à la fourniture gratuite du pain pour lui et sa famille ;

1<sup>o</sup> En cas de maladie, pendant un délai de trois mois ;

2<sup>o</sup> A la naissance de chaque enfant, pendant une période d'un mois ;

3<sup>o</sup> Au décès du chef de famille, pendant une durée de deux mois.

Et les grèves ?

### Les glissements de terrains continuent au canal de Panama

La fréquence des éboulements sur le trajet du canal de Panama, dit le « Morning Post », rend très soucieux les ingénieurs, car aussitôt que les terres d'un éboulement ont été enlevées, un autre survient, et des milliers de tonnes de terre comblent de nouveau l'excavation.

Le dernier numéro du « Canal Record », qui est le journal officiel de la commission du canal de Panama, parle très franchement de ces accidents et fait ressortir les ennuis causés par eux. Dans la grande tranchée de Culebra, la ligne de chemin de fer qui servait à transporter les matériaux provenant de l'excavation est complètement enterrée, et dans la tranchée de Cucuracha, il n'y a plus qu'une voie susceptible de servir.

Le talus tout entier est en mouvement, dit le « Canal Record », et des crevasses se montrent plus loin sur la colline. Le bloc rocheux qui se trouve à peu près au centre de la ligne d'éboulement et qui avait cédé, il y a quelques mois, emporte avec lui, dans son mouvement, toute la masse et est maintenant à environ vingt-sept mètres de son ancienne place. Près de certains éboulements où les fouilles se font au pied de hautes masses de terrain mouvant, les travaux sont très périlleux, car on s'attend à chaque instant à des avalanches. L'ingénieur et les hommes qui manœuvrent les grues sont continuellement en alerte et font reculer leurs machines au moindre signe de danger.

En parlant de ces glissements de terrains, il y a quelque temps, nous disions que l'ouverture du canal de Panama pourrait bien en être retardée, l'événement pourrait donner raison à cette prévision.

### Perspectives économiques

pour 1913 au Maroc

Extrait du 3<sup>e</sup> rapport annuel du Cercle suisse du commerce à Tanger.

Il est incontestable qu'avec l'installation du protectorat de la République Française au Maroc, l'essor économique s'est accentué partout. Avec des hommes dirigeants, tels que nous les voyons à l'œuvre, choisis par une politique éclairée, il était d'ailleurs à prévoir que le vieux système avait vécu, et qu'ils entreprendraient l'accomplissement de leur tâche ardue par des moyens de grande sollicitude d'ensemble, de coopération méthodique des services civils et militaires. Les peuples du Maroc contemporain et futur, de cette vaste colonie nouvelle, demandent, en s'amalgamant peu à peu, la solution d'une série continue de problèmes, qui nécessitent des organes aux vues larges, de taille à braver même des revers.

Nous allons voir ce qui résultera du fait du Protectorat de l'Espagne dans sa zone particulière, dont l'organisation commence à se dessiner. Une entente hispano-française serait de bon augure.

Et en ce qui concerne le sort de Tanger, qu'une singulière « géographie » diplomatique a voulu détacher du reste de l'empire, nous attendons encore le Statut promis solennellement, qui complétera la théorie des « trois zones »... Il est vrai que la pratique viendra sûrement dire son mot. Que l'on nous donne notre port, condition essentielle de notre développement, comme l'a dit le chef ingénieur expérimenté, comme le demande dans son projet de Statut, soumis aux délégués des puissances, l'énergique Syndicat International économique de Tanger, qu'ensuite viennent les chemins de fer et les routes, nous reliant solidement au Maroc, et nous verrons bientôt les « trois zones » se rapprocher de la zone naturelle de l'épanouissement de toutes les forces économiques et culturelles du Maghreb ! Tanger sera même un point de transit mondial, dû à sa position unique sur une route inter-occidentale grandement fréquentée.

Eh bien, notre soin constant a été, depuis des années déjà, et plus souvent dans le silence, à intéresser notre pays, la Suisse, aux transactions possibles avec le Maroc, et nous pouvons dire

que les résultats obtenus sont appréciables. Après la néfaste et incohérente « politique » du Gothard qui aura infailliblement, tôt ou tard, sa répercussion sur notre indépendance économique, ce dont les Suisses à l'étranger s'aperçoivent les premiers, il est nécessaire d'agir par ses propres forces. La nouvelle combinaison officielle d'un « Département politique et du Commerce » nous inspirerait certainement confiance, si ce retour à un bon système amenait en même temps un changement d'hommes ! Un récent fait de notre « politique » marocaine nous a prouvé à nouveau que dans les conditions actuelles, il serait plutôt utile de concentrer son espoir sur un clairvoyant « Vorort du Commerce et du travail » qui créerait des ramifications nationales à l'étranger, et qui serait également appuyé par des voyageurs compétents, émanant de l'initiative privée chez nous. Nous pourrions en même temps étudier de plus près la question de la participation de nos industries aux multiples adjudications internationales pour fournitures et travaux publics au Maroc !

Les données qui suivent, sont d'actualité croissante. N'oublions pas qu'avec les produits, nous frayons aussi le chemin, peu à peu, pour nos ressortissants eux-mêmes qui viennent, souvent par nos soins, se fixer au Maroc dans un but de travail économique quelconque. C'est en somme la « manifestation Suisse » dans son entièreté sur terre étrangère, devenue terre d'union !

### Mouvement ouvrier

Dans notre dernier numéro, nous avons annoncé qu'un conflit était à la veille d'éclater dans une fabrique de montres de La Chaux-de-Fonds.

Il s'agit de la fabrique Marvin, H.-A. Didisheim, qui a reçu de la F. O. I. H., la quinzaine de tous ses ouvriers. Les mesures dictées par les circonstances ont été prises du côté patronal.

### Protection ouvrière

Le Conseil fédéral a désigné les membres qui composeront la délégation suisse à la conférence internationale pour la protection ouvrière, qui se réunira le 4 septembre. En feront partie notamment MM. Schulthess, conseiller fédéral, chef du Département du commerce, de l'industrie et de l'agriculture ; Emile Frey, ancien conseiller fédéral, président de l'Association suisse pour le développement de la protection ouvrière internationale ; Adrien Lachenal, ancien conseiller fédéral député au Conseil des Etats, vice-président de l'Association internationale pour la protection légale des travailleurs ; Henri Scherrer, député au Conseil des Etats, président de la même association ; Jules Vaulier, fabricant à Grandson.

### Brevets d'invention

#### Radiations.

Cl. 64, N° 22706. Dispositif de mise à l'heure dans les montres.

Cl. 65, N° 17104. Dispositif de réveil aux montres.

Cl. 71 d, N° 48730. Régulateur de raquette.

Cl. 71 d, N° 58948. Mouvement de montre à échappement cylindre.

Cl. 71 f, N° 59453. Boîte de montre.

Cl. 71 g, N° 50729. Mouvement de montre grande sonnerie.

Cl. 71 k, N° 47004. Installation pour la transmission simultanée de l'heure à plusieurs cadrans.

Cl. 71 k, N° 59206. Mécanisme de chronographe aux montres.

Cl. 73, N° 44702. Outil pour la rectification de pivots ou de tiges employés dans l'horlogerie et les industries similaires.

Cl. 73, N° 59457. Outilage pour former une partie de section polygonale sur une tige ronde.

### Nouvelles diverses

**Situation de l'industrie en France.** La reprise signalée les mois derniers dans le *textile* se poursuivait en mai. La situation y était tout à la fois meilleure que le mois précédent et que l'année dernière à la même époque. Il en est de même dans les *métaux*, où le chômage est en décroissance. Le *livre* est également en voie d'amélioration, aussi bien à Paris qu'en province. Le *bâtiment* manifestait son activité saisonnière par le taux extrêmement bas du chômage. Enfin, dans les *cuir et paix*, la situation demeurait à peu près la même, le chômage oscillant autour d'un niveau relativement élevé. (Office du travail).

*Lithographie - Imprimerie - Papeterie  
Fabrique de Registres*

*Haefeli & Co, Chaux-de-Fonds*  
Léopold Robert 14 et 16

### Livres d'Etablissement en stock

Modèle A. 500 pages, 3 cart. à la page, reliure extr. sol. fr. 26.—
» AA. 500 " 3 " " " fr. 28.—
» B. 500 " 3 " " " toile, cour. fr. 19.—
» BB. 500 " 3 " " " fr. 21.—
» C. 400 " 6 " " " extr. sol. fr. 30.—
» CC. 400 " 6 " " " toile, cour. fr. 25.—
» D. 400 " 6 " " " extr. sol. fr. 30.—
» E. 300 " 12 " " " toile, cour. fr. 25.—

Pour le dehors, port en sus. Feuilles spécimens à disposition.  
Grand choix de modèles spéciaux, livrables sur commande.  
*Carnets d'écots de montres, fr. 1.25 pièce.*

### Cote de l'argent

du 15 Juillet 1913

Argent fin en grenailles . . . fr. 105.— le kilo  
Argent fin laminé fr. 2.— par kilo de plus.  
Change sur Paris . . . . . fr. 100.20

Fabrique «La Duchesse» Chs-A. DeLimoge, Parc 8, Chaux-de-Fonds



BRACELETS  
MONTRES  
en tous genres,  
or, argent, acier  
Nouveautés.  
Montres or p'  
dames. - Sque-  
lettes, Baromè-  
tres, Fantaisies  
diverses. 1539

### Fabricants d'horlogerie

avez-vous des lots de montres à liquider ?

Cherchez-vous un représentant de tout 1<sup>er</sup> ordre pour l'Angleterre et les Colonies ? La meilleure occasion vous est offerte pour l'écoulement de montres métal, argent et or, genres bon marché.

Faites vos offres à  
**SIMONS**

100, 101, 102, Houndsditch,  
Londres  
(Angleterre) 1513

**ITALIE**  
Un agent bien introduit, avec bonnes références, cherche  
**REPRÉSENTATIONS**

à la commission de quelques bons fabricants de montres, et spécialement de montres pour dames, or et argent.

Adresser offres sous chiffres H 22182 C à Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds. 2113

Fabrique d'horlogerie de Bienne demande pour le 1<sup>er</sup> octobre, une

### Steno-dactylographie

habile et consciente, connaissance de l'allemand, de l'anglais et du français exigée.

Adresser offres sous chiffres H 1241 U à Haasenstein & Vogler, Bienne. 2112

**Visiteur-terminateur**  
énergique et capable, pour tous genres de montres demandé place pour époque à convenir. Event. s'intéresserait avec apport dans bon commerce horloger, fabrication ou autre. Faire offres s. chiffres H 1242 U à Haasenstein & Vogler, Bienne. 2108

A remettre à Montreux pour cause d'âge, un 2109

### Commerce d'horlogerie

établi depuis 22 ans. Bonne clientèle. S'adresser à Arnold Béguin, Montreux. H 3000 M

### Un mécanicien

expérimenté demande à acheter d'occasion l'outilage complet pour la fabrication des fraises à arrondir et à tailler pinçons et roues. Le paiement n'offre aucune difficulté

Offres sous chiffres H 1219 U à Haasenstein & Vogler, Bienne, jusqu'à fin juillet

Les fabricants de machines peuvent aussi faire des offres de service. 2093

Pourquoi vous tourmenter pour l'argent si vous pouvez liquider votre marchandise contre argent comptant ? J'achète tous genres de montres pour l'exportation. Adressez-vous directement à J. Chaplin, 18, Bartletts Bldgs., Holborn Circus, London E.C. 2060

### CHINE

Mrs Carlowitz & C°, Hamburg/China, Hope Bros & Co. Ltd, Shanghai, prirent les intérêts de faire toutes leurs offres avec échantillons à

Mr Ernest Tolck, Léop. Rob. 78, La Chaux-de-Fonds. Aucune offre directe ne sera prise en considération. 1835

La fabrique d'horlogerie Raymond à Tramelan engagerait comme chef de bureau un

### Comptable-Correspondant

énergique et sérieux. Fort traitement. Références et certificats exigés. H 6187 J 2110

Un jeune

### COMMIS

ayant fait bon apprentissage pourrait aussi y être occupé.

### Voyageurs

Fabrique d'horlogerie engagerait voyageurs pour l'Europe et l'Amérique. Certificats et cautions exigés.

Adresser offres sous chiffres H 22181 C à Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds. 2111

10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> et 11 lignes

ancre l'épine et savon. prêts à mettre en boîtes.

**Alfred ROBERT**  
Paix 107 II 20094 C

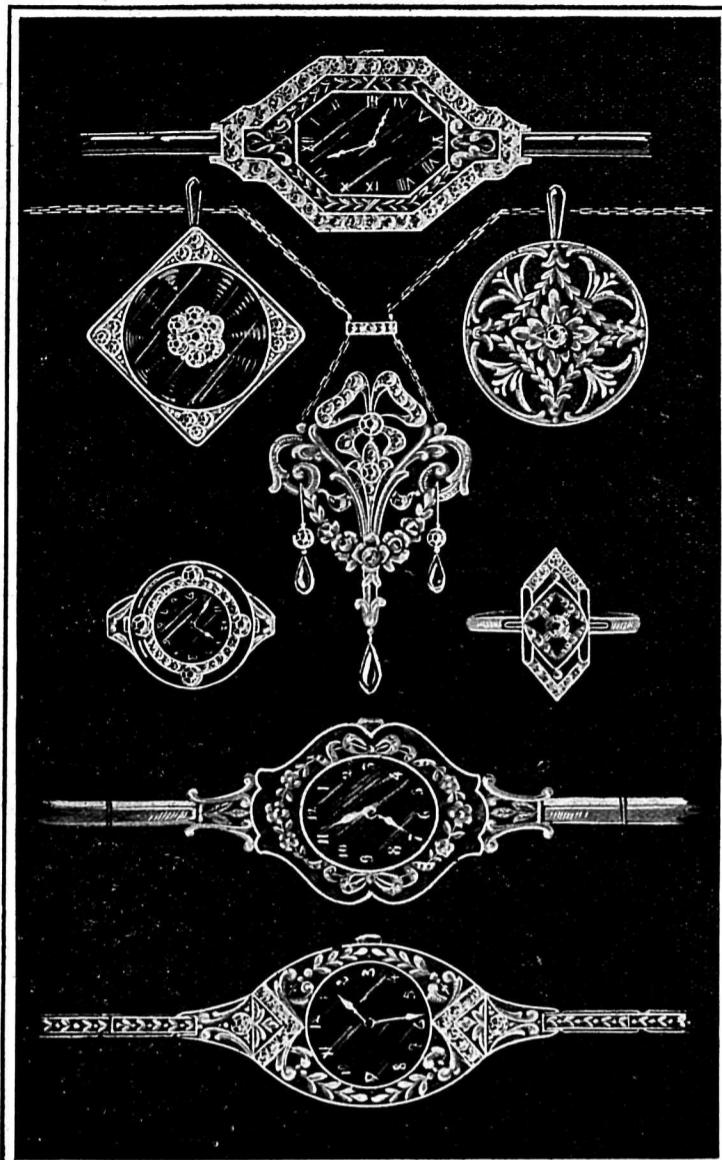
La Chaux-de-Fonds 1453

Spécialité ROSKOPF soignées

**C. Meyer-Graber**

LA CHAUX-DE-FONDS  
Seul propriétaire de la marque W. ROSSKOPF & Cie





# Fabrique de Bijouterie

**OTTO PFAFF**  
BIENNE

Spécialité de

Bracelets extensibles tous genres et tous prix

Système breveté

Depuis gr. 3.20 en or 9 kar. gr. 3.50 en 14 kar. gr. 3.80 en 18 kar.  
jusqu'au plus lourd.

Ouvrage soigné.

Fabrication de Boîtes fantaisies pour Bracelets: tonneaux etc.  
en 3 pièces de 8 à 13 lignes. Système breveté. Modèles déposés

Sur demande on fournit glaces et cadans de forme

Grande ouverture de la lunette

GLACES INTERCHANGEABLES

Représentation de plusieurs maisons étrangères de bracelets  
argent, plaqué et métal.

H 470 U 1669

Fabrication en or, uniquement en Suisse

Prix sans concurrence — Demander prix-courant

**PETER ROTH**  
LYSS (Suisse)

Fabrique de Pierres fines en tous genres pour l'Horlogerie  
en qualité soignée H 20024 C 1490

RUBIS — SAPHIR — GRENAT

**AFFENTRANGER, HAAS & PLATTNER**  
NIEDERDORF (Bâle)

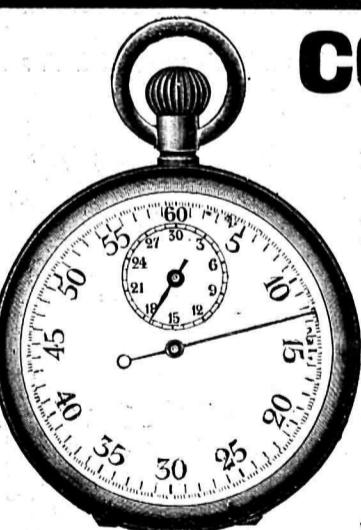
Spécialités :

Vis brutes et polies pour l'horlogerie, lunetterie, pendulerie,  
etc. — Petits décolletages en tous genres. — Procédés mécaniques par machines automatiques.

Pivotages d'échappements soignés sur jauge 10 à 30", ANCRE.

Procédés mécaniques par machines automatiques

1940



**COMPTEURS DE SPORT, 30 minutes**

18 lignes, cylindre et ancre

fabriqués entièrement dans nos ateliers par procédés mécaniques modernes.

Toutes les pièces interchangeables.

Nos Compteurs sont appréciés et demandés dans tous les pays.

La plus importante fabrique pour ces spécialités.

**Montres CHRONOGRAPHES, 19 lignes ancre**

Fonctions absolument sûres — Prix avantageux

**LÉONIDAS WATCH FACTORY**

Saint-Imier (Suisse)

1954

**AUREA S. A.**

Rue du Parc 150

Téléphone 6.74

**LA CHAUX-DE-FONDS**

Agence au Locle : Avenir 17.

Représentant pour la France, rue Louis Besquel 10, VINCENNES.

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE  
**Décoration de Boîtes de Montres**

en tous genres et tous pays  
Grandes collections de Nouveautés à disposition

BUREAU ARTISTIQUE SPÉCIAL

■ Modèles réservés sur demande ■

Fabrique de Bijouterie, Orfèvrerie, Objets d'art  
Bracelets extensibles décorés

H 20053 C 2035

La Maison ne fait pas la montre.

# Aiguilles en tous genres

Spécialité de poires et petites secondes II 20037 C

GRANDES SECONDES POUR CHRONOGRAPHES — COMPTEURS DE SPORT, ETC.

Livraison rapide. — Prix très avantageux. — Grandes séries — Exportation.

4565 Se recommande, Ed. BOVY, La Chaux-de-Fonds  
Téléphone 342. Nord 9.

## HERMANN FATTON

BIENNE

### Organes de transmission

Acier comprimé pour arbres  
Courroies en tous genres  
Paliers de tous systèmes  
Poulies « Standard »  
Bagues d'arrêt  
Manchons  
Graisseurs

H 207 U  
1448

Demander prix-courant illustré

## G. Kung-Champod & Cie

Rue du Grenier 32  
Montres or pour Dames  
depuis 9 à 15 ig.



La Chaux-de-Fonds  
Bracelets Montres  
or, argent, plaqué

1320

Prompte livraison  
Prix avantageux

Dernière création  
en boîtes et décors

## NICKELAGE ET ARGENTAGE DE MOUVEMENTS

Spécialité de genres soignés

## Louis Bandelier

Téléphone 1.80

SAINT-IMIER

Rue des Roches

## Machines à

TOURNER REVOLVER  
TOURNER PANTOGRAPH

LAMINER les carrures sans soudure  
FRAISER les carrures, fonds, etc.  
FRAISER les facettes, gouges, serpentines

REFROTTER les bords plats

CISELER les carrures

TOURNER et FILETER les boîtes  
ENCOCHER les charnerons

PERCER les boîtes bracelets

LAMINOIRS plats et à passeés

PRESSES - RENVOIS

MACHINES SPÉCIALES

— INSTALLATIONS D'USINES ET ATELIERS —

Nos machines sont : les plus perfectionnées  
les mieux construites  
les plus productives  
les meilleur marché

## LES FRÈRES BREGUET

GENÈVE, 20, Quai de St-Jean, 20

Construisent également toutes les machines pour pendants, anneaux et couronnes  
Nombreuses installations effectuées.

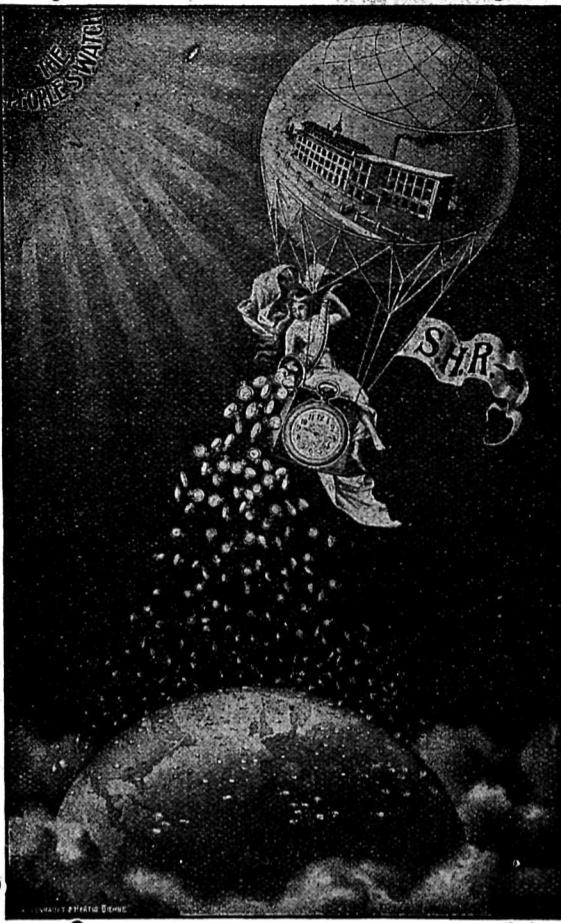
## SOCIÉTÉ HORLOGÈRE RECONVILIER

Reconvilier Watch Co (S. A.)

05014 J

1315

Tous les genres Roskopf



Essayer notre montre  
**C'est l'adopter**

Fabrique de pignons et pivotages  
**Alexis Charpiloz, Bévilard**

successeur de Alfred Charpiloz

H 5865 I

Maison fondée en 1889

1820

Les plus importants établissements connus pour cette production. Fabrique de pignons et pivotages de tous genres possibles depuis les plus courants aux plus soignés. Grandes moyennes percées, à tiges avec chaussées lanternées, bouts ronds ou avec oïls de perdrix. Pignons avec tiges, faces et rivures polies. Grandes moyennes à vis. — Production journalière 1,500 douzaines de jeux. — Ne pas confondre avec d'autres maisons du même nom.

Téléphone N° 16.

## Fabrication d'Horlogerie

en petites pièces ancre

H 20052 C

10 1/2 et 11 lignes; Boîtes argent, acier, métal, plaqué or garanti 10 ans.  
Façons tonneaux, décors en tous genres.

## A. BARFUSS

Fritz Courvoisier, 3 -- LA CHAUX-DE-FONDS -- Fritz Courvoisier, 3

## Hochuli - Brenneisen

Erlach-Cerlier

Téléphone — Téléphone

## Fabriq. de Pierres fines

pour l'Horlogerie

Saphirs - Rubis - Grenats

Spécialité : Qualités soignées et trous olivés

4460

Usine électrique H 4580 U — o — Installations modernes

## Outils et Machines en tous genres Fabrique d'Outils BéGé

Rue du Temple allemand 47, La Chaux-de-Fonds. Téléphone 14.88

H 22061 C Plaques de travail et à sertir. 2061

Outilage pour la fabrication de l'ébauche.

Outils pour le réglage, pivotage, etc. — Mécanique de précision.

Tous les genres Roskopf

**Si vous employez nos Matières Radifiantes vous avez une**

**RADIUM**

**Garantie sérieuse**

d'être bien servi.

**RADIUM**

Télégrammes: Radiumbank, Zürich

**DR. O. RENTSCHLER  
BANQUE DU RADIUM ZURICH**

Téléphone 6187

## Succursale Suisse des Usines Langbein-Pfanhauser S.A., Zurich V

Maison centrale: Leipzig-Sellerhausen

Département pour l'electrochimie et la galvanoplastie.

Installations complètes pour:  
Nickelage, laitonnage, cuivrage, zingage, dorage, argentage, étamage, plombage.

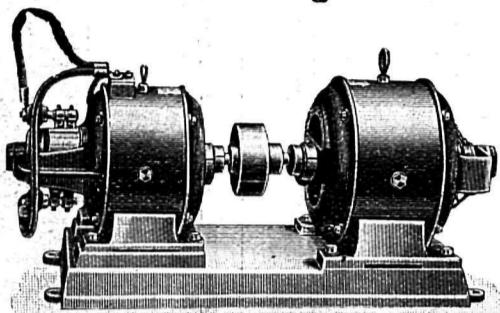
Galvanoplastie en cuivre, nickel et acier.

Sels de nickel patentés et spéciaux pour boîtes et mouvements de montres.

Tous les produits chimiques pour l'electrochimie.  
Compositions à polir tous les métaux.

Disques en coton et brosses diverses.

Devis, catalogues et informations techniques gratuits.



Moteurs à courant alternatif accouplés directement avec une dynamo à courant continu à base tension.

Industriequartier, Josefstr. 34

Département pour la construction de machines Dynamo.

Fabrication de machines dynamo à base tension.  
Aggregates. — Moteurs à polir. — Transformateurs de courant alternatif en courant continu. — Sableuses divers systèmes.

Volt- et Ampèremètres. — Régulateurs de bains.

Installations complètes p<sup>r</sup> meulages et polissages.

Spécialités en ustensiles et fournitures p<sup>r</sup> doreurs, argenteurs, nickeleurs, polisseurs et oxydeurs de pièces d'horlogerie.

Sur demande nombreuses références à disposition.

## FABRIQUE D'EBAUCHES

possédant un calibre 19" ancre de terminaison facile, et de prix extraordinairement avantageux, l'offre comme propriété exclusive, au fabricant sérieux, qui voudra bien s'y intéresser. Pas d'obligation, liberté absolue.

Ecrire sous H 22103 C à Haasenstein et Vogler, La Chaux-de-Fonds.

## BANQUE POPULAIRE SUISSE

(Schweizerische Volksbank)

Capital et Réserves Fr. 74 1/2 Millions

Sièges à Altstetten, Bâle, Berne, Delémont, Eschlikon, Fribourg, St-Gall, Genève, St-Imier, Lausanne, Montreux, Moutier, Porrentruy, Saignelégier, Tavannes, Thalwil, Tramelan, Uster, Wetzikon, Winterthur, Zurich.

Réception de Dépôts en Compte Courant, contre Obligations sur Carnet d'Epargne. — Avances sous forme de Crédits en Compte courant ou Prêts contre garantie de titres, hypothèque, nantissement de marchandises ou cautionnement. — Escompte et encasement de billets, titres remboursables et coupons. — Emission de chèques et lettres de crédit. — Achat et Vente de titres de placement, devises et monnaies étrangères. Exécution d'ordres et de bourse. — Garde et gestion de fonds publics. — Location de coffres-forts. — Achat et vente de matières précieuses.

(H 5171 Y) 1303

GRANDS PRIX  
Amsterdam 1883  
Paris 1900  
Milan 1906



### RÉPÉTITIONS

en qualités courantes et qualités extra soignées

MOUVEMENTS PLATS

TOUTES GRANDEURS DEPUIS 17 LIGNES

### CHRONOGRAPHES

### COMPTEURS DE MINUTES

Tachymètres - Pulsomètres, etc.

### MONTRES PORTEFEUILLE

Répétition 1 jour et 8 jours

PENDULETTES DE VOYAGE

Manufacture „Le Phare“  
C. BARBEZAT-BAILLOT, LE LOCLE

H 20034 C 4501

## Fabrication de Pivotages-Décolletages

2102  
Pivotages d'échappements Marcel Ferlin Décolletages

Ancres sur Jauges

Büetigen

Pignons d'échappements

Force électrique

près Busswyl

Pignons de finissages

Prompte livraison

## FABRIQUE D'ÉBAUCHES

bien installée, entreprendrait un ou deux

## Calibres spéciaux

Prix très modérés surtout pour grandes séries.

S'adresser pour renseignements à l'agence Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.

H...J 2107

## Radiumissages Prima

de cadans émail, métal et aiguilles. — Exécution durable et soignée

## HEURES RADIUM

Brevet déposé

John DUNAND, fabricant de cadans, Morat

H 3548 F Maison fondée en 1865 2105

Concessionnaire depuis 4 ans de MM. Junghans & Co. Schramberg (Allemagne).

## Bracelets cuir

de fabrication anglaise pour

### Montre-bracelet

H 20034 C  
1515

Dimier Frères & Co

111, Paix, 111

La Chaux-de-Fonds

Dimier Bros & Co

46, Cannon Street

LONDON E. C.

## Montres et Mouvements 11 et 13 lig. ancre

lépine et savonnette, grandeur américaine

Mise à l'heure à tirette et négative

Qualité garantie

Prix avantageux

Droz, Béguelin & Co

TRAMELAN

H 6039 J

4973

Tous les Journaux horlogers du monde (spécimens et tarifs)  
peuvent être consultés à l'agence de publicité Haasenstein & Vogler,  
rue Léopold Rotert 81, La Chaux-de-Fonds, laquelle expédie, aux meilleurs corditaires, n'importe qu'elle annonce à tous les organes horlogers de l'univers.

# Vente après faillite

La masse en faillite de la **fabrique de boîtes de montres Ed. Renfer, S. A. Fleurer**, réalisera aux enchères ou de gré à gré, dans les locaux de la fabrique, le **vendredi 18 juillet 1913, dès les 10 heures du matin**, un lot important assortiments métal et acier, un petit lot assortiments argent et galonné, un lot métal en planches, rondelles, disques et lingots, boîtes de montres métal au dégrossissement, métal en fabrication plus avancée, déchets de métaux pour la refonte, fournitures diverses pour monteurs de boîtes et termineurs.

H 2109 N 2106

Un inventaire détaillé est à la disposition des amateurs et tous renseignements utiles leur seront donnés par les administrateurs de la masse, MM. **Fritz Porret, préposé aux faillites à Môtiers, et Henri Chédel, avocat et notaire à Neuchâtel.**

# Fabrique à vendre

On offre à vendre à la Neuveville, pour époque à convenir, un **immeuble très bien situé**, en parfait état d'entretien et pouvant être utilisé comme **fabrique**. Cet immeuble comprend :

a. Deux beaux logements, chacun de 4 chambres, cuisine, dépendances, eau et électricité.

b. De beaux et vastes locaux à l'usage d'une fabrique, et comprenant plusieurs ateliers bien éclairés.

H 2053 N 2083

Force hydraulique installée. Eau, électricité. Pour tous renseignements s'adresser à l'Etude de M<sup>e</sup> Georges Haldimann, avocat à Neuchâtel.

# Directeur ou Représentant

Un directeur d'une importante fabrique de boîtes métal et acier, capable et énergique, possédant une excellente clientèle, connaissant à fond les affaires horlogères, cherche situation analogue pour époque à convenir. Eventuellement seraient disposés à accepter la représentation de maisons connues. Références de 1<sup>er</sup> ordre à disposition. Adresser offres s. chiffres **H 6137 J à Haasenstein & Vogler, St-Imier.** 2036

## Fabrique d'horlogerie compliquée

**Walter Meylan, 4, Jacob Brandt, Chaux-de-Fonds**

Répétitions à quarts et minutes syst. à tirages et poussoirs silencieux. - Chronographes, carillons, quantièmes, automates. - Nouveautés : Répétitions quarts et minutes 17 lig. extra plates. 1495 «Concerto» déposé. Téléphone 713. Rhabillages. H 20018 C

# Chef mécanicien

très capable et énergique, bien au courant de la fabrication de machines automatiques est demandé par importante fabrique de vis et de fournitures d'horlogerie. Place d'avenir et bien rétribuée. Entrée à époque à convenir.

Offres, munies de copies de certificats, références, prétentions etc., sont à adresser sous chiffres **H 22139 C à Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.** 2098

Garniture Radium sur Cadans en tous genres

**Math. Weisser**  
Selzach — (Soleure)

# EXPORTATION POUR LA CHINE

Les maisons d'horlogerie suisses, désirant se créer des débouchés en Chine, auraient l'occasion exceptionnelle de profiter des expériences d'un homme très au courant des choses de ce pays, ne restant que peu de temps en Europe.

2097  
Adresser les demandes sous chiffres **L W 63 à Haasenstein & Vogler, Hambourg.**

Toujours un beau choix en  
**Savon. Roskopf**

cal. mi - plat mouvements 1<sup>re</sup> qualité. S'adresser : 2091

**G. Vuilleumier**  
rue du Crêt, 24  
La Chaux-de-Fonds

# Avis aux maisons d'exportation

Comptoir d'horlogerie de la place, organisé pour faire en grandes séries le mouvement vue 10 1/2 cylindre pour bracelets argent, plaqué et or (mouvements garantis marchant et toujours prêts à mettre en boîte) à des prix extrabas — demande relations.

Ecrire s. chiffres **H 22124 C à Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.** 2089

Contre-pivots, Sertissages

**CHARLES GIRARD**  
Corcelles-sur-Chavornay  
(Vaud) 2090

H 22068 L  
Contre-pivots, rubis, sa-phirs grenats avec ou sans facettes. Sertissages soignés de coqurets, ponts d'ancre, huits, châtons, pl. rondes, bouts de ponts. Fournitures de châtons et plaques en tous genres pour contre-pivots.  
Acier — Nickel — Laiton.

# OUTILLAGE

Une fabrique d'horlogerie offre à vendre un outillage complet, en parfait état de neuf, avec découpoirs sur bloc à colonne, feux d'éampes pouvant s'adapter à n'importe quel balancier. 1 machine automatique à tourner les carrures, 2 têtes, production 95 à 100 douz., par jour au minimum, 1 fraiseuse Breguet 5 arbres, 2 fraiseuses pour places de fonds et cuvettes, 2 tours à polir Breguet, 2 tours Revolver, 1 refrotteuse, 1 perceuse horizontale, 2 arbres pour pendants clef et remont. 1 tour à décolter Pittler tringle, jusqu'à 12 m/m. 1 tour pour mécanicien haut. 80 m/m., long., entre pointes 40 cent. 2 bal. vis 70 m/m., presque neufs, au besoin le bâti peut supporter une vis de 90 m/m. 1 tour mécanicien haut. 15 cent., long., entre pointe 1 mètre. Le vendeur s'engagerait par contrat à prendre chez l'acheteur toutes les boîtes dont il aurait besoin environ 3 grosses par jour. On louerait éventuellement à l'acheteur tout ou partie des locaux de la fabrique avec chauffage central, lumière électrique et force hydraulique.

Adresser offres sous **H 2089 N à Haasenstein & Vogler**  
Neuchâtel. 2100

# Jeune homme

au courant des travaux de bureau et connaissance de la fabrication **cherche place**; bonnes références. Prétentions modestes. Prière d'adresser les offres sous chiffres B. A. 753 poste restante Hôtel-de-Ville, La Chaux-de-Fonds. H 15507 C

# Commerçant actif

avec longues expériences et bien versé dans la fabrication de l'horlogerie cherche place

# comme chef de bureau ou directeur

Références de 1<sup>er</sup> ordre. 2103  
Offres sous chiffres **H 1230 U à Haasenstein & Vogler, Biel.**

# A remettre à Genève

pour cas de force majeure, un ancien et important

# Magasin d'Horlogerie -- Bijouterie

situé au centre des affaires, dans la rue la plus fréquentée de la ville. Vastes locaux. Commerce en pleine activité et de grand avenir. Conditions très avantageuses. Adresser les demandes sous **D 3186 X à Haasenstein & Vogler, Genève.**

2094

# MM. les fabricants de

# petites pièces 11" ancre et 00 size

sont priés de faire leurs offres sous chiffres **H 22144 C à Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.**

2096

Factures. - Entêtes de lettres. - Memorandums.

Cartes postales et Cartes d'adresses.

Formulaires en tous genres et pour tous usages

Enveloppes et Etiquettes gommées

Prix-courants. - Brochures. - Rapports. - Statuts.

Cartes de visite, de mariage, etc. 1705

# IMPRIMERIE

# C. ROBERT-TISSOT

Rue du Parc 41, Place de l'Ouest

# Pour fabricants

Bracelets en cuir et petites courroies. Exécution solide.

Se recommande **Karl Mühlhofer**

2082

Fabricant **Wien 16/1 Degengasse 60**

# L. Marcus & C°

16a. Bevis Marks, London E.C.

désirent la

# Représentation

d'importantes fabriques d'horlogerie. Seuls les fabricants pouvant tenir un stock régulier à disposition sont priés de correspondre avec les sus-nommés.

1990

# Avis aux fabricants de montres

2103

Deux ouvriers actifs et sérieux cherchent à entrer en relation avec fabricants de montres pour le montage de la boîte argent ou métal et acier.

Adresser offres sous **H 2088 N à Haasenstein & Vogler, Neuchâtel.**

2103

# Comptable -

# Correspondant

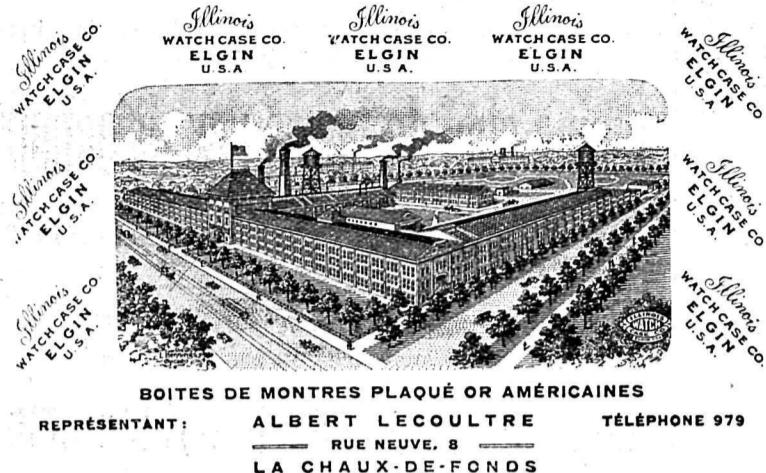
actif et très sérieux, ayant 16 années de pratique dans différentes branches de l'industrie horlogère,

# cherche

situation stable pour époque à convenir. Références de 1<sup>er</sup> ordre à disposition.

Adresser offres sous chiffres **H 6163 J à Haasenstein & Vogler, St-Imier.** 2079

Adresser offres sous chiffres **L W 63 à Haasenstein & Vogler, Hambourg.**



**BANQUE FÉDÉRALE**  
(SOCIÉTÉ ANONYME)  
**LA CHAUX-DE-FONDS**

Sièges: ZURICH, BERNE, BALE, ST-GALL, GENÈVE, LAUSANNE, VEVEY, LA CHAUX-DE-FONDS.

Capital social: fr. 36.000.000 Réserves: fr. 8.150.000

Ouverture de comptes-courants débiteurs et créanciers. Escopettes et recouvrements d'effets sur la Suisse et l'Etranger. Dépôts d'argent à vue à terme de 3 à 4 1/2 %. II 20103 C 4439

Achat et vente de titres et coupons. Matières précieuses. Avances sur titres suisses et étrangers. Garde de titres et leur gérance. Coffrets à louer (Safe-Deposit).

“UNIVERSO” S. A.  
Société générale des Fabriques d'Aiguilles de Montres  
SIÈGE SOCIAL:  
LA CHAUX-DE-FONDS - Rue Numa-Droz 83

## FABRIQUE DE RESSORTS DE MONTRES

en tous genres et pour tous pays

### COMMISSION

Maison fondée en 1866

Téléphone 104



### EXPORTATION

Adresse télégraphique: Ressorts, St-Imier.

**Jules Schweingruber**  
H 5627 J Successeur de CH. SCHWEINGRUBER 4561  
**Saint-Imier (Suisse)**

Ressorts soignés, renversés à développement concentrique pour Chronomètres et Montres de précision. Ressorts extra soignés et renversés pour petites pièces ancrés 7, 8 et 9 lignes. Stabilité dans le nerf. Nouveaux procédés de fabrication. Force électrique.

Fabriques de décolletages, de vis, pignons, etc.  
Ateliers mécaniques

Rappelez-vous qu'aucune machine ne peut fournir un rendement aussi avantageux qu'une

### \* ESSOREUSE \*

et sachez que le modèle le plus pratique est le meilleur marché si vous l'achetez directement à la fabrique:

1553

**FONDERIE ET ATELIERS MÉCANIQUES**  
**GASSMANN & CIE S.A., ST-URSANNE**

Les mêmes usines fournissent rapidement et aux plus favorables conditions:

Organes de transmissions, Pieds d'établissements  
Fonte sur modèles ou dessins de toutes - pièces pour construction de machines -

Devis et prix sur demande.

## FABRIQUE D'ÉBAUCHES

### Société anonyme des Etablissements Parrenin

à Villers-le-Lac (Doubs)

Marque HP déposée

Ebauches et finissages remontoir de 11 à 24 lig.

Lépine et savonnette — Qualité soignée

Mécanismes de remontoir rochets vue et rochets couverts

Mise à l'heure à tirage, système perfectionné et de toute solidité

H 20102 C Hauteurs: plates, demi-plates et normales.

1493

La fabrique ne termine pas la montre.

BRACELETS-MONTRES HAUTE NOUVEAUTÉ



OBSERVATOIRE DE NEUCHATEL

CONCOURS DE 1912

Prix de Série

pour les six meilleurs chronomètres de bord et de poche 1<sup>re</sup> classe, du même fabricant décerné à la Fabrique

MOVADO

1486

Nouvelle fabrique

d'assortiments à cylindre pour petites pièces, pivotés sur jauge ou non pivotés. L'on emploie que des assortiments de choix. — Interchangeabilité.

E. STRUCKEN et H. GENTIL, à Charquemont (Doubs)

Usine électrique Téléphone 10

Taillerie de Diamants  
**FUCHS & MONNEY (S. A.)**  
Bienné (Suisse)

Téléphone 245. — Adresse télégraphique: Diamants, Bienné

H 220 U Maison fondée en 1881 1512

Brillants en tous genres

Spécialité pour Décor de Boîtes de Montres

● **A. THÉLIN, Genève** ●

Spécialité de Moteurs électriques pour toutes industries

DYNAMOS pour la galvanoplastie de 50 à 400 watts

H 3536 X Prix modérés 1489

Matériel complet pour installations électriques

